



Rapporto annuale 2013

1. Attività della Commissione

La Commissione federale dei monumenti storici (CFMS) è la commissione consultiva della Confederazione nell'ambito della tutela dei monumenti e dell'archeologia. La CFMS offre consulenza ai dipartimenti in questioni fondamentali di loro competenza, partecipa all'attuazione della legge federale del 1° luglio 1966 sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN; RS 451) nonché alla preparazione e all'aggiornamento degli inventari di oggetti d'importanza nazionale. Redige inoltre perizie per le autorità federali e cantonali sulle questioni di sua competenza, su richiesta dell'Ufficio federale della cultura (UFC) esprime pareri in merito alle richieste di aiuti finanziari nell'ambito della tutela dei monumenti, promuove le attività fondamentali e analizza gli sviluppi nella tutela dei monumenti e nell'archeologia. Infine, collabora e scambia informazioni scientifiche con gli ambienti interessati.

Le informazioni essenziali sull'organizzazione della tutela dei monumenti e dell'archeologia in Svizzera, sulle competenze della CFMS e sulla sua organizzazione sono riportate nei rapporti annuali del 2003 e del 2008. Le metodologie di lavoro della CFMS si fondano sulle disposizioni della legge sulla protezione della natura e del paesaggio, dell'ordinanza sulla protezione della natura e del paesaggio (OPN) e sul regolamento interno della CFMS.

Nell'anno in esame, la Commissione si è riunita quattro volte a Berna (31 gennaio, 15 marzo, 3 maggio e 29 novembre) e una volta a Sion (5 luglio). Ha emanato 18 fra perizie e pareri e alla fine dell'anno ne stava elaborando altri sette. Alla seduta del mese di luglio hanno partecipato anche la consulente e i consulenti della Commissione. I partecipanti hanno potuto visitare il salone delle feste nella Maison Supersaxo e l'Altes Bürgerspital, in merito al quale la Commissione si era espressa nel 2008. La seduta del 29 novembre ha avuto luogo a Berna congiuntamente alla Commissione federale per la protezione della natura e del paesaggio (CFNP) ed era imperniata sulle vie di comunicazione storiche, una tematica di fondamentale importanza per entrambe le commissioni. Fra gli ospiti si annoverano Hanspeter Schneider e Hans-Peter Kistler, che hanno illustrato a CFMS e CFNP i nuovi sviluppi e i recenti avvenimenti relativamente a Via Storia e all'Inventario delle vie di comunicazione storiche della Svizzera (IVS).

2. Composizione della Commissione

Nel 2013 la Commissione era così composta:

Presidente			
Nott Caviezel	Prof. Dr. phil., storico dell'arte e dell'architettura, professore di conservazione dei monumenti all'Università tecnica di Vienna	Berna/ Vienna	BE
Vicepresidenti			
Stefan Hochuli	Dr. phil., archeologo, direttore dell'Ufficio per la tutela dei monumenti e l'archeologia del Cantone di Zugo	Hünen- berg-See	ZG
Bernard Zumthor	Dr ès lettres, storico dell'arte e dell'architettura	Ginevra	GE
Membri			
Peter Baumgartner	Architetto, vice sovrintendente ai monumenti del Cantone di Zurigo	Zurigo	ZH
Renaud Bucher	Dr. phil., sovrintendente ai monumenti del Cantone del Vallese	Sion	VS
Jürg Conzett	Ingegnere civile dipl. ETH/SIA	Coira	GR
Roger Diener	Prof., arch. dipl. ETH, professore di architettura e progettazione all'ETH di Zurigo	Basilea	BS
Pia Durisch	Architetto ETH/SIA/FAS	Lugano- Massagno	TI
Brigitte Frei-Heitz	Lic. phil., storica dell'arte, sovrintendente ai monumenti del Cantone di Basilea Campagna	Pratteln	BL
Bettina Hedinger	Dr. phil., archeologa e storica dell'arte, sovrintendente ai monumenti e direttrice supplente dell'Ufficio conservazione dei monumenti del Cantone di Turgovia	Frauenfeld	TG
Dave Lüthi	Prof. dr., professore di architettura e patrimonio all'Università di Losanna	Losanna	VD
Sabine Nemeč	Arch. dipl. EPFL, direttrice dell'Ufficio del patrimonio e dei siti del Cantone di Ginevra, sovrintendente cantonale ai monumenti	Ginevra	GE
Peter Omachen	Dr. sc. techn. / arch. dipl. ETH, sovrintendente ai monumenti del Cantone di Obvaldo	Lucerna	LU
Doris Warger	Conservatrice/restauratrice SKR	Frauenfeld	TG
Karin Zaugg Zogg*	Lic. phil., storica dell'arte, sovrintendente ai monumenti della città di Bienne	Ligerz	BE
Segreteria			
Vanessa Bösch	Lic. phil., storica dell'arte e dell'architettura	Liebefeld	BE

* Karin Zaugg Zogg è anche membro della Commissione federale per la protezione della natura e del paesaggio (CFNP).

Il 1° gennaio 2013 il Consiglio federale ha nominato tre nuovi membri della Commissione: Prof. Roger Diener, professore di architettura e progettazione all'ETH di Zurigo, Prof. Dr. Dave Lüthi, storico dell'arte e archeologo, professore di storia dell'architettura e monumenti storici all'Università di Losanna e Dr. Peter Omachen, Dr. sc. techn. / arch. dipl. ETH, sovrintendente ai monumenti del Cantone di Obvaldo.

3. Perizie e pareri

Nel 2013 la CFMS ha presentato le perizie e i pareri seguenti:

Ct.	Comune	Oggetto	Destinatario	Conclusione
*BE	Berna	Prevenzione del rischio di esondazione dell'Aare	Direzione dei lavori pubblici, dei trasporti e degli spazi verdi della Città di Berna; Ufficio federale dell'ambiente	20.12.13
ZG	Oberägeri	Edificio abitativo Hauptstrasse 2 (ex Gasthaus Ochsen), messa sotto tutela	Tribunale amministrativo del Cantone di Zugo	27.11.13
*GR	Almens / Pratval	Castello di Rietberg	Ufficio cantonale dello sviluppo territoriale	13.11.13
*TG	Frauenfeld	Walzmühle, Piano regolatore Stammerau	Ufficio conservazione dei monumenti del Cantone di Turgovia	17.10.13
GL	Glarone	Archeologia Suworow	Dipartimento per l'istruzione e la cultura del Cantone di Glarone	19.09.13
*GR	Val Müstair	Monastero St. Johann Müstair, spostamento (parziale) dell'agricoltura	Ufficio federale della cultura, sezione Patrimonio culturale e monumenti storici	05.07.13
ZG	Oberägeri	Casa Hauptstrasse 2 (ex Gasthaus Ochsen), messa sotto tutela	Tribunale amministrativo del Cantone di Zugo	04.07.13
ZG	Oberägeri	Edificio abitativo bifamiliare Bachweg 5 / Hauptstrasse 9, messa sotto tutela	Tribunale amministrativo del Cantone di Zugo	04.07.13
*SZ	Freienbach	Insel Ufenau, rinnovamento impresa nel settore della ristorazione e infrastrutture	Ufficio dello sviluppo territoriale del Cantone di Svitto	21.06.13
*TG	Weinfelden	Restaurant zum Trauben e sopraelevazione «Rössli-Felsen»	Ufficio conservazione dei monumenti del Cantone di Turgovia	13.06.13
BS	Basilea	Stazione St. Johann, considerati degni di protezione l'edificio di raccolta e il deposito merci	Ufficio dei monumenti storici del Cantone di Basilea Città	13.06.13
*ZG	Zugo	Galleria urbana	Direzione dei lavori pubblici del Cantone di Zugo	29.05.13
*NW	Ennetbürgen / Stansstad	Piano di realizzazione rivisto Bürgenstock	Direzione dei lavori pubblici del Cantone di Nidvaldo	27.03.13
*VD	Morges	Progetto di parcheggio sotterraneo sotto i binari	Servizio immobili, patrimonio e logistica del Cantone di Vaud	15.03.13
VD	Losanna	Castello cantonale Saint-Maire, studi d'intervento	Servizio immobili, patrimonio e logistica del Cantone di Vaud	15.03.13
SG	Sargans	Castello di Sargans, studio di fattibilità	Ufficio federale della cultura, sezione Patrimonio culturale e monumenti storici; Ufficio della cultura del Cantone di San Gallo	11.01.13

* perizie congiunte con la CFNP

Anche nell'esercizio in esame, nella fase di elaborazione delle perizie specialistiche la Commissione ha dovuto confrontarsi con una serie di problematiche. L'ampio spettro tematico abbracciava la valutazione di opere ingegneristiche, piani regolatori e studi di fattibilità e si estendeva a questioni concernenti la messa sotto tutela degli edifici storici e il trattamento del patrimonio archeologico. In questa sede si rivela opportuno formulare alcune considerazioni relativamente a una determinata perizia.

Perizia concernente l'importanza scientifica dei reperti archeologici risalenti al periodo della traversata delle Alpi da parte delle truppe del generale Suworow

La perizia emanata il 19 settembre 2013 costituisce in un certo senso una perizia esemplare in virtù del suo carattere e della sua efficacia. Si tratta infatti della prima perizia imperniata sulla questione della proprietà di reperti archeologici risalenti all'era moderna rinvenuti da un privato grazie a un metal detector. Per più di trent'anni, un appassionato collezionista e dilettante di metal detector ha costituito una raccolta di oggetti rinvenuti tramite proprie prospezioni, acquisti e donazioni da cui si evince in larga misura una connessione con la campagna militare del generale Suworow. La collezione comprenderebbe circa un migliaio di oggetti in metallo, in particolare pallottole di fucile, cartucce e palle di cannone, elementi di armi, bottoni di uniformi, fibbie di cinture, distintivi, oggetti di numismatica, posate, ferri di cavallo e numerosi altri oggetti non identificabili. La collezione è accessibile al pubblico.

Dal punto di vista storico-militare, la campagna militare condotta dal generale Suworow riveste indubbiamente una rilevanza internazionale: la traversata delle Alpi risulta infatti essere particolarmente significativa a livello nazionale e locale da un'ottica storico-militare e, più in generale, storica e scientifica. I reperti archeologici risalenti a questo avvenimento storico sono perciò assolutamente pregni di un considerevole valore scientifico. Il valore di tali oggetti è insito nella somma degli stessi, o per meglio dire nella somma di tutte le singole informazioni in essi racchiuse; pertanto, il concetto di rilevanza del valore si applica anche ai singoli oggetti. In definitiva si può affermare che la collezione di oggetti rinvenuti mediante metal detector risalenti all'epoca della campagna militare del generale Suworow del 1799 mette senza dubbio in luce le peculiarità di un periodo di notevole valore scientifico e, pertanto, dall'entrata in vigore del Codice civile svizzero (CC del 10 dicembre 1907; RS 210) nel 1912, tale casistica è disciplinata dall'articolo 724 CC. In linea di principio gli oggetti sono di proprietà del Cantone.

Le intense attività nel settore edilizio e agricolo, lo smaltimento di materie prime e l'erosione naturale comportano una distruzione permanente del patrimonio archeologico. In genere, i servizi specializzati in questo ambito non dispongono di sufficienti risorse finanziarie e in termini di personale per garantire integralmente e a lungo termine l'incolumità di tale patrimonio nonché svolgere analisi scientifiche. L'impiego di collaboratori a titolo onorario può senz'altro rivelarsi un prezioso sostegno per i servizi specializzati in determinati ambiti. Affinché possano essere coinvolti nei lavori di prospezione nell'ottica di un profitto scientifico, gli archeologi amatoriali non solo necessitano di un solido accompagnamento e supporto specialistico, ma devono anche essere disposti a collaborare con l'autorità competente e a rispettare e applicare le disposizioni legali. L'acquisizione di conoscenze e abilità nella prospezione geologica può rivelarsi di un certo calibro, motivo per cui i dilettanti di metal detector possono essere considerati degli «specialisti» a tutti gli effetti. Il loro lavoro gode di riconoscimento se i «cercatori di tesori» sono propensi ad allestire un rapporto sulla loro attività di ricerca, a rendere gli oggetti rinvenuti accessibili al pubblico, a tenere una documentazione scientifica sui reperti e sulle circostanze del ritrovamento e a stilare un inventario sull'intera collezione.

Alla fine dell'anno erano in corso le seguenti perizie:

Ct.	Comune	Oggetto	Destinatario
*LU	Lucerna	Bretella nord	Verkehr und Infrastruktur (vif), pianificazione strade, Dipartimento di edilizia, ambiente ed economia del Cantone di Lucerna
OW	Sarnen	Schlössli, protezione dell'ambiente circostante	Tribunale amministrativo del Cantone di Obvaldo
SH	Sciaffusa	Munot, ricostruzione del cammino di ronda	Servizio specializzato monumenti storici, Ufficio edile del Cantone di Sciaffusa

SZ	Svitto	Casa Nideröst, ricostruzione	Ufficio federale della cultura, sezione Patrimonio culturale e monumenti storici
TG	Warth Weiningen	Certosa di Ittingen, ampliamento del museo d'arte	Ufficio federale della cultura, sezione Patrimonio culturale e monumenti storici
TG	Kreuzlingen	Modifica parziale del piano di realizzazione Ribì-Brunegg	Dipartimento per l'edilizia e l'ambiente del Cantone di Turgovia
VD	Payerne	Chiesa abbaziale di Payerne	Ufficio federale della cultura, sezione Patrimonio culturale e monumenti storici

* perizie congiunte con la CFNP

4. Altre prese di posizione

Nel 2013 la CFMS ha elaborato le seguenti prese di posizione:

Oggetto	Destinatario	Conclusione
Applicazione della legge federale sulla pianificazione del territorio (LPT) parzialmente rivista, Guida alla pianificazione direttrice, consultazione degli Uffici	Ufficio federale dello sviluppo territoriale	12.07.2013
Messaggio concernente il primo pacchetto di misure della Strategia energetica 2050 (revisione del diritto in materia di energia) e l'iniziativa popolare «Per un abbandono pianificato dell'energia nucleare (Iniziativa per l'abbandono del nucleare)». Consultazione degli Uffici	Ufficio federale dell'energia	28.05.2013

Applicazione della legge sulla pianificazione del territorio parzialmente rivista

La revisione parziale della legge sulla pianificazione del territorio mira, fra l'altro, a contenere lo sviluppo insediativo e a controllare l'estensione e l'ubicazione delle zone edificabili in maniera tale da impedire un'espansione disordinata degli insediamenti. Inoltre, in futuro i piani direttori cantonali assumeranno maggiore importanza nella gestione dello sviluppo insediativo e del ridimensionamento delle zone edificabili. Il piano direttore deve pertanto provvedere a definire l'estensione e la distribuzione della superficie insediativa, il coordinamento tra trasporti e sviluppo territoriale, lo sviluppo insediativo centripeto e il rinnovamento degli insediamenti. Come importante strumento di applicazione, nella Guida alla pianificazione direttrice sono stati definiti i nuovi requisiti concernenti i piani direttori in conformità al nuovo diritto federale: da un lato sono stati ulteriormente precisati i contenuti minimi, dall'altro sono anche stati adottati i criteri di valutazione della Confederazione.

La CFMS accoglie con favore gli sforzi tesi a trovare un punto d'incontro tra la progressiva espansione disordinata degli insediamenti e lo sviluppo insediativo centripeto, tematica su cui è incentrata la Guida. Nella delimitazione della superficie urbana e, contestualmente, della densificazione e dello sviluppo insediativo centripeto occorre tuttavia garantire che, oltre agli spazi aperti e ai paesaggi culturali, anche i monumenti e i siti archeologici del nostro Paese unitamente al relativo insediamento godano di adeguata tutela. Sebbene l'impegno della Confederazione a «rispettare e proteggere le caratteristiche del paesaggio, l'aspetto degli abitati, i luoghi storici, le rarità naturali e i monumenti culturali del Paese e a promuoverne la conservazione e la tutela» sia esplicitamente disciplinato dalla legge federale sulla protezione della natura e del paesaggio, il progetto di Guida (di cui sopra) non entra in merito a tale requisito legale già in essere, né tantomeno nei piani direttori e nei piani cantonali è stato preso in considerazione, per esempio, l'Inventario federale degli insediamenti svizzeri da proteggere d'importanza nazionale (ISOS). In considerazione del fatto che con la revisione della pianificazione del territorio si viene a creare un'eccessiva pressione proprio a livello dei monumenti e degli insediamenti, la CFMS ha respinto il progetto e ha richiesto, fra l'altro, indicazioni esplicite relativamente al patrimonio edilizio e storico-culturale come pure agli insediamenti e ai siti archeologici.

Messaggio concernente il primo pacchetto di misure della Strategia energetica 2050

Dopo essersi già espressa, nel 2012, in merito alla Strategia energetica 2050, la CFMS ha dovuto constatare che le richieste formulate nella presa di posizione del 31 luglio 2012 non sono praticamente state considerate nell'attuale versione della legge sull'energia. La Commissione è fondamentalmente a favore degli obiettivi della Strategia energetica 2050 di risparmiare energia e coprire il fabbisogno energetico in misura sempre più consistente mediante fonti energetiche indigene rinnovabili. Nel quadro della seconda consultazione degli uffici sul Messaggio concernente il primo pacchetto di misure della Strategia energetica 2050 (revisione della legge sull'energia) e l'iniziativa popolare «*Per un abbandono pianificato dell'energia nucleare*» (Iniziativa per l'abbandono del nucleare), la CFMS si è tuttavia nuovamente vista costretta a far presente che il progetto agevolava l'applicazione delle misure per l'efficienza energetica e l'allestimento di impianti di energie rinnovabili in maniera unilaterale a discapito degli interessi di patrimonio culturale e monumenti storici. Dal punto di vista della CFMS, il progetto di legge e il relativo messaggio continuavano palesemente a iscriversi nell'ottica di un'inammissibile relativizzazione delle esigenze di protezione, tanto più che per il raggiungimento degli obiettivi della Strategia energetica 2050 non sussiste alcuna necessità di attenuare la particolare tutela di cui godono gli oggetti degli inventari federali ai sensi dell'art. 5 LPN attribuendo in via generale, come previsto dal progetto, un interesse nazionale per gli impianti per lo sfruttamento di energie rinnovabili (art. 13 e 14 LENE, nuova versione). La Commissione ha pertanto sottolineato che gli interessi dei monumenti storici e degli insediamenti degni di protezione sono generalmente equiparati a quelli della produzione di energia, e pertanto in linea di principio non risulta giustificato conferire la priorità all'efficienza e alla produzione energetica. Inoltre, l'interesse nazionale dovrebbe essere attribuito agli impianti di produzione energetica solo in ragione di palesi criteri quantitativi e qualitativi. Gli impianti che non risulterebbero conformi a tali criteri da definire a livello nazionale non dovrebbero in alcun caso essere considerati di importanza nazionale. Gli edifici che possiedono rilevanza come monumento storico o interesse come insediamento non sono tenuti a rispettare i medesimi standard elevati in termini di efficienza imposti alle altre costruzioni.

5. Inventari

Inventario federale degli insediamenti svizzeri da proteggere d'importanza nazionale (ISOS)

Nel 2013 sono andati a buon fine un certo numero di progetti nel quadro dell'Inventario federale degli insediamenti svizzeri da proteggere d'importanza nazionale (ISOS). Con l'entrata in vigore di ISOS Basilea Campagna il 1° giugno 2013, la prima revisione dell'Inventario federale è stata terminata in tutti i Cantoni, ad eccezione dei Cantoni di Vaud, Zurigo e dei Grigioni. Nella serie di pubblicazioni hanno visto la luce cinque nuovi volumi: «Stadtgemeinde St. Gallen/Fürstenland», «Jura-Nord vaudois», «Zürichsee und Knonaueramt», «Basel-Landschaft» e «Basel-Landschaft und Basel-Stadt: Übersichtsbund». È previsto un ulteriore aggiornamento per l'estate 2014. Gli ultimi insediamenti svizzeri del Cantone di Vaud saranno sottoposti all'esame del Consiglio federale nel corso del 2015. Inoltre, l'UFC ha incaricato Arnold Marti, professore titolare di diritto pubblico e amministrativo all'Università di Zurigo, di stilare una perizia concernente diverse questioni legate all'elaborazione dell'ISOS (Rapporto annuale dettagliato, ordinazione delle pubblicazioni e download della perizia disponibili sul sito www.isos.ch).

Inventario federale delle vie di comunicazione storiche della Svizzera (IVS)

Anche nel 2013 i lavori sono stati imperniati sul sostegno a progetti tesi alla salvaguardia delle vie di comunicazione storiche. Il numero di richieste di aiuti finanziari continua ad attestarsi a un livello elevato. Da un lato si tratta di un dato positivo, ma dall'altro le risorse messe a disposizione ogni anno consentono di coprire a stento il ventaglio di progetti in corso. Tuttavia, per ora nessun progetto ha dovuto essere respinto. In alcuni casi (specialmente se si tratta di progetti di una certa entità) l'erogazione dei crediti avviene però – peraltro in misura sempre più frequente – a scaglioni oppure viene procrastinata. Il coinvolgimento dell'USTRA come servizio specializzato della Confederazione ai sensi dell'art. 23 LPN a tutela delle vie di comunicazione storiche della Svizzera si è ulteriormente consolidato. La redazione

dei pareri specialistici nel quadro dei progetti federali e l'accompagnamento dei progetti hanno tuttavia comportato un inasprimento delle esigenze e un aumentato fabbisogno di rafforzare l'organico.

L'elaborazione di un glossario per i principali concetti specialistici e l'ampliamento del sito Internet nell'ambito dei servizi on-line ha consentito di migliorare ulteriormente l'offerta. Il rilancio della pubblicazione elettronica dell'inventario, la relativa integrazione nella piattaforma federale generale delle geoinformazioni e un'applicazione per apparecchi mobili rendono l'inventario maggiormente fruibile. Per poter svolgere anche in futuro i compiti esecutivi e di vigilanza nell'ambito dell'IVS garantendo un'elevata qualità, il settore Traffico lento dell'USTRA auspica di disporre, dal 2015, di risorse maggiormente cospicue a livello di budget e di organico.

6. Rappresentanti della CFMS, contatti

Nel 2013 la CFMS era rappresentata nelle commissioni e negli organi seguenti:

Commissione/organo	Rappresentante della CFMS	Genere di rappresentanza
Gruppo di lavoro Aggiornamento professionale / formazione continua NIKE / UFC / ICOMOS	Peter Baumgartner	Presidente del gruppo di lavoro addetto alla preparazione dei convegni
Fondazione per la promozione della conservazione dei monumenti storici	Brigitte Frei-Heitz	Membro del consiglio di fondazione
Inventario federale degli insediamenti svizzeri da proteggere d'importanza nazionale (ISOS)	Renaud Bucher	Comitato di valutazione
Curatorio per lo studio della casa rurale in Svizzera	Christian Renfer	Membro del curatorio
Ciclo di studi postdiploma nell'ambito della tutela dei monumenti e della ridestinazione presso la Berner Fachhochschule	Nott Caviezel	Consigliere scientifico
Comitato svizzero della protezione dei beni culturali (CSPBC)	Doris Warger	Membro

Osservazioni

Gruppo di lavoro «Formation continue / Weiterbildung / Formazione continua» NIKE/UFC/ICOMOS

Nel 2013 il gruppo di lavoro si è dedicato essenzialmente alla preparazione e alla pubblicazione del volume concernente il convegno di Losanna 2012 «Patrimoine culturel en mouvement; immobile, mobile ou déplacé»/«Kulturgut in Bewegung; Über Ortsgebundenheit und Ortswechsel». Il generoso sostegno finanziario erogato dall'UFC e dall'ASSMS ha nuovamente consentito di pubblicare gli atti del convegno dell'anno precedente. Il corposo volume redatto scrupolosamente dal comitato di redazione di NIKE è stato pubblicato presso la casa editrice Schwabe Verlag Basel come secondo volume della collana sul tema della salvaguardia dei beni culturali. Il gruppo di lavoro si è inoltre occupato dell'organizzazione del convegno 2014. La ricerca di un tema di un certo calibro e interesse per ampie cerchie che operano nel settore della salvaguardia dei beni culturali si è rivelata maggiormente dispendiosa rispetto agli anni scorsi. Alla fine si è optato all'unisono per un tema d'obbligo della prassi quotidiana: «Qualitätsmanagement am Denkmal: Turmbau zu Babel?» / «Gestion de la qualité sur les chantiers patrimoniaux: une tour de Babel?». Dal punto di vista contenutistico vengono trattate, fra l'altro, le questioni inerenti a garanzia della qualità, metodologia, organizzazione dei processi e comunicazione sul campo. Il convegno della durata di due giorni si svolgerà nell'autunno 2014.

Inventario federale degli insediamenti svizzeri da proteggere d'importanza nazionale

Nell'anno in esame non sono stati organizzati convegni del comitato di valutazione.

Stiftung zur Förderung der Denkmalpflege

Le attività della Fondazione sono disponibili sul sito <http://www.stiftung-denkmalpflege.ch/>.

Comitato svizzero per la protezione dei beni culturali

Il convegno annuale del Comitato era dedicato alle seguenti tematiche: Inventario dei beni culturali del Cantone Ticino, conservazione dei microfilm da parte degli Archives cantonales vaudoises e della documentazione di sicurezza e consolidamento della salvaguardia dell'Abbazia di San Gallo. L'Inventario dei beni culturali del Cantone Ticino, non accessibile al pubblico, comprende circa 117 000 oggetti. Il convegno si è svolto il 20 giugno 2013.

Rappresentanza a convegni

In questa sede vengono menzionate solo le rappresentanze ufficiali della CFMS, in quanto ai fini del presente rapporto è superfluo elencare tutti i collaboratori che hanno partecipato a convegni specialistici.

Il presidente ha rappresentato la CFMS all'assemblea annuale dei membri dell'ICOMOS, che si è svolta il 31 maggio e il 1° giugno 2013 a Sciaffusa e all'assemblea annuale della CFNP, il 4 e 5 settembre 2013 nei Grigioni.

Su gentile invito del consigliere di Stato Bernhard Pulver e in rappresentanza del presidente, il 25 giugno 2013 Bettina Hedinger ha partecipato al workshop incentrato sulla strategia di tutela della cultura organizzato dai direttori della pubblica educazione del Cantone di Berna.

Incontro con la consigliera federale Doris Leuthard

Il 13 marzo 2013, in rappresentanza della CFMS, il presidente Nott Caviezel e il vicepresidente Stefan Hochuli hanno partecipato a una tavola rotonda per la preparazione del messaggio sulla Strategia energetica 2050 indetta dalla consigliera federale Doris Leuthard. L'incontro era incentrato sugli effetti della Strategia energetica 2050 sulla pianificazione del territorio e sugli interessi di protezione. All'evento hanno assistito anche rappresentanti della Conferenza dei direttori cantonali dell'energia, della Conferenza svizzera dei direttori delle pubbliche costruzioni, della pianificazione del territorio e dell'ambiente, dell'Associazione delle aziende elettriche svizzere, dell'Alleanza ambiente, di Economie-suisse, della Conferenza dei Governi dei Cantoni alpini e della Federazione svizzera di pesca. Nel corso della consultazione degli Uffici federali sulla versione della Strategia energetica 2050 rielaborata a seguito della consultazione ufficiale, la Commissione ha constatato che diverse sue richieste sono state prese in considerazione nell'ambito del messaggio ma non nel susseguente testo di legge.

7. Consulenti

Nei casi in cui le competenze dei membri ordinari non sono sufficienti per trattare determinate questioni specialistiche, la CFMS si avvale della collaborazione con esperti esterni. I consulenti permanenti nominati per svolgere questi compiti vengono consultati all'occorrenza nel corso dell'elaborazione delle perizie o di altre prese di posizione della Commissione. Di seguito si riportano i nominativi dei/delle consulenti che hanno fornito il loro contributo nel 2013:

Consulenti		
Hans-Peter Bärtschi	Dr. sc. techn., arch. dipl. ETH/SIA	Tutela dei monumenti industriali e industria mineraria
Ernst Baumann	Ing. dipl. STS/ATS	Fisica e acustica edile
Eugen Brühwiler	Prof. dr. sc. techn., ing. dipl. ETH/SIA	Statica edile
Guido Hager	Architetto paesaggista FSAP	Tutela dei giardini storici
Anne de Pury-Gysel	Dr. phil., archeologa	Archeologia delle province romane
Lukas Högl	Dr. sc. techn., arch. dipl. ETH	Opere murarie e castelli
Paul Raschle	Dr. sc. nat., biologo	Biologia

Enrico Riva	Prof. dr. iur.	Questioni giuridiche
Stefan Trümpler	Dr. phil. storico dell'arte	Pittura su vetro

In questa sede ringraziamo per la proficua collaborazione anche Dr. Edwin Huwyler, esperto di costruzioni in legno.

8. Collaborazione con CFNP, UFC e USTRA

Come già in passato, anche nel 2013 i contatti e la collaborazione con la Commissione federale per la protezione della natura e del paesaggio, soprattutto con il presidente Herbert Bühl e il segretario Fredi Guggisberg, è stata particolarmente assidua. Il 29 novembre 2013 si è svolta una riunione congiunta delle commissioni. Nell'anno in esame, nove fra perizie e pareri hanno richiesto l'intervento di entrambe le commissioni. Le prese di posizione comuni, elaborate da delegazioni miste, consentono di presentare e consolidare i punti di vista specifici delle due commissioni in un unico documento. Karin Zaugg Zogg è membro di entrambe le commissioni, il presidente della CFNP assiste regolarmente al convegno annuale e i rispettivi segretari partecipano reciprocamente alle sedute delle due commissioni. In questa sede si ringraziano vivamente il presidente della CFNP Herbert Bühl e il segretario della commissione Fredi Guggisberg per la competente e proficua collaborazione.

La CFMS ha inoltre collaborato in maniera fruttuosa con la sezione Patrimonio culturale e monumenti storici dell'Ufficio federale della cultura. Il responsabile della sezione Dr. Oliver Martin ha regolarmente partecipato alle sedute della commissione, mettendo così a frutto le solide conoscenze e l'esperienza della sezione e ottenendo in prima persona informazioni sulle tematiche trattate in seno alla commissione. All'occorrenza è avvenuto uno scambio diretto di informazioni tra il presidente e la segretaria della commissione e il responsabile della sezione e/o i/le collaboratori/-trici competenti dell'UFC.

La proficua collaborazione con l'Amministrazione federale si estende anche ad altri Uffici; in particolare si annovera il valido supporto di Hans Peter Kistler, competente dell'IVS presso l'Ufficio federale delle strade.

Berna, 29 agosto 2014

Commissione federale dei monumenti storici

Prof. dr. Nott Caviezel
Presidente

Lic. phil. Vanessa Bösch
Segretaria